

Saint Crépin, Charente-Maritime, région Nouvelle-Aquitaine.  
Maison de la grand-mère Vinet, le rosier 'Madame Schulz'.  
Avril 2019

J'ai eu la chance de connaître ce petit jardin de fleurs avant que tout ne soit détruit deux ans plus tard. On y trouvait de très vieux rosiers, polyantha, Bourbons, un hybride remontant blanc, et ce très beau rosier Noisette qui était couvert de bois morts, car il n'avait pas été taillé depuis 10 ans. Et malgré cela, en visite en avril, il était couvert de fleurs odorantes.



Au premier abord, j'ai cru à une 'Gloire de Dijon' affamée, mais rapidement j'ai compris que cela n'allait pas dans le bons sens. Vite bouturé, mis en culture en grands pots, le rosier est resté ainsi trois années, et fleurissait très bien, me donnant exactement les mêmes fleurs.

Alors pendant ce temps je continuais à chercher car la fleur ressemblait à celle de 'Rêve d'Or', mais invariablement la couleur restait d'un jaune paille et le parfum toujours exquis. Et finalement le mystère se leva car il s'agissait de la rose 'Madame Schulz', obtention de Jean Béluzé, 1856. Aussi, ce rosier avait à peu près 80 ans. Tout a été détruit par les nouveaux propriétaires. Je n'ai pu sauver que trois des rosiers, n'ayant pas réussi les boutures des autres, et la Covid étant intervenu, je ne pouvais pas y revenir. C'est d'autant plus terrible que ce petit jardin rempli de fleurs avait un charme particulier, celui de l'abandon, et celui de la passion de son ancienne jardinière. Il y avait des fleurs jusque le long de la rue. C'est devenu très laid !



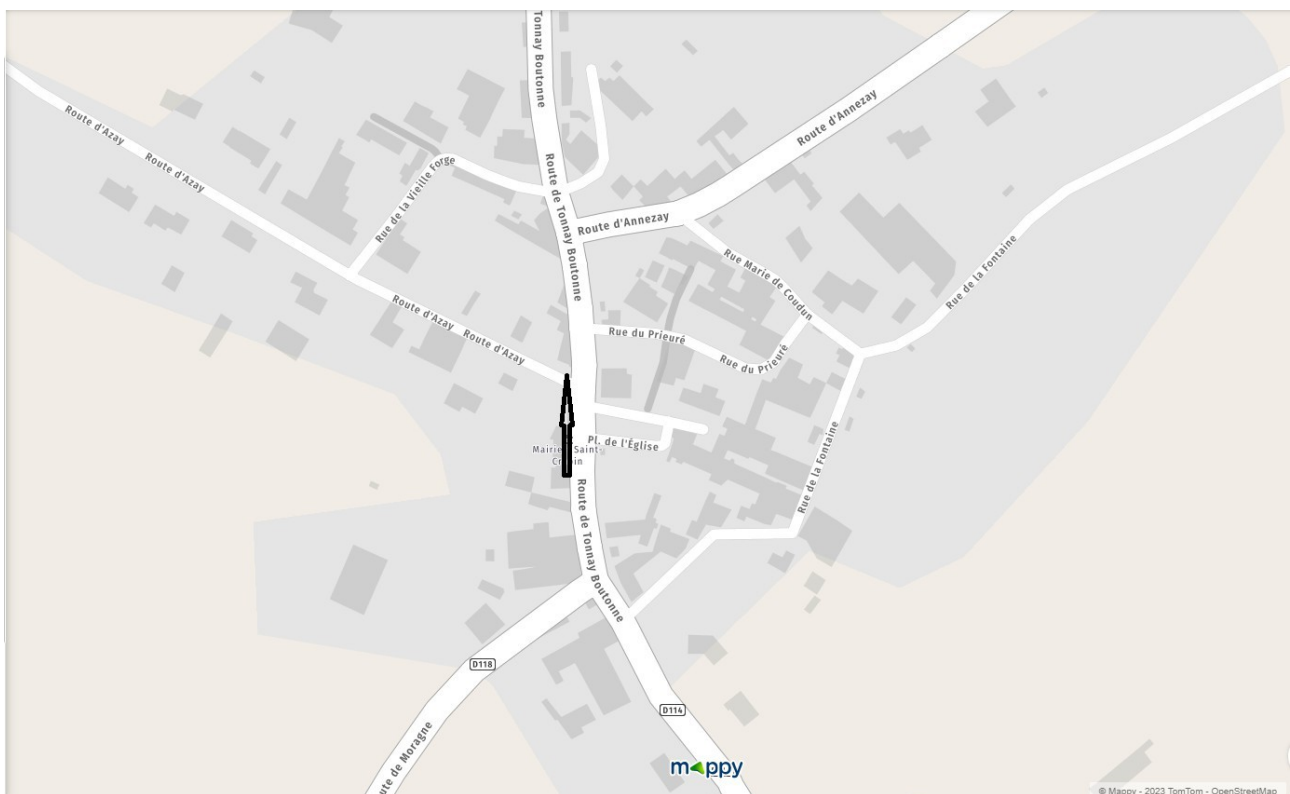


Saint Crépin, Charente-Maritime, Region Nouvelle-Aquitaine.  
Haus der Großmutter Vinet, die Rose 'Madame Schulz'.  
April 2019

Ich hatte das Glück, diesen kleinen Blumengarten zu kennen, bevor zwei Jahre später alles zerstört wurde. Es gab dort sehr alte Rosen, Polyantha, Bourbon, eine weiße Remontant-Hybride und diese wunderschöne Noisette, die mit totem Holz bedeckt war, da sie seit zehn Jahren nicht mehr geschnitten worden war. Und trotzdem war sie bei einem Besuch im April mit duftenden Blüten bedeckt.

Auf den ersten Blick dachte ich, es sei eine vernachlässigte 'Gloire de Dijon', aber ich merkte schnell, dass das nicht in die richtige Richtung ging. Schnell wurden Stecklinge gesteckt und die Rose in großen Töpfen kultiviert, wo sie drei Jahre lang blieb und sehr gut blühte und mir genau die gleichen Blumen schenkte.

In der Zwischenzeit suchte ich weiter, denn die Blüte ähnelte der von 'Rêve d'Or', aber die Farbe blieb unveränderlich strohgelb und der Duft immer köstlich. Und schließlich lüftete sich das Geheimnis, denn es handelte sich um die Rose "Madame Schulz", gezüchtet von Jean Béluze, 1856. Auch war dieser Rosenstrauch etwa 80 Jahre alt. Alles wurde von den neuen Besitzern zerstört. Ich konnte nur drei der Rosen retten, da mir die Stecklinge der anderen nicht gelungen waren und da Covid dazwischen kam, konnte ich nicht mehr zurück. Das ist umso schrecklicher, als dieser kleine Garten voller Blumen einen besonderen Charme hatte, den der Verlassenheit und den der Leidenschaft seiner ehemaligen Gärtnerin. Die Blumen reichten bis an die Straße heran. Es ist sehr hässlich geworden!





Saint Crépin, Charente-Maritime, Nouvelle-Aquitaine region.  
Grandmother Vinet's house, the rose 'Madame Schulz'.  
April 2019

I was lucky enough to know this little flower garden before it was all destroyed two years later. There were very old roses, polyantha, bourbon, a white remontant hybrid and this beautiful noisette, which was covered in dead wood as it hadn't been pruned for ten years. And yet, when I visited in April, it was covered by fragrant flowers.

At first glance, I thought it was a neglected 'Gloire de Dijon', but I quickly realised that this was not the right direction. Cuttings were quickly taken and the rose was cultivated in large pots, where it remained for three years, flowering very well and giving me exactly the same flowers.

In the meantime, I kept looking, because the flower resembled that of 'Rêve d'Or', but the colour remained the same straw yellow and the fragrance was always delicious. And finally the secret was revealed, because it was the rose "Madame Schulz", bred by Jean Béluze in 1856. This rose bush was also about 80 years old. Everything was destroyed by the new owners. I was only able to save three of the roses as I hadn't managed to take cuttings from the others, and with Covid intervening, I couldn't go back. This is all the more terrible because this small garden full of flowers had a special charm, that of abandonment and that of the passion of its former gardener. The flowers reached right up to the road. It has become very ugly!